

 <div>CELSA HUTA OSTROWIEC</div>		<div>WIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS</div> <div>według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004</div>		<div>Str./Page No/Seite 1/ 2</div> <div>Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer 235299003</div> <div><div>A03</div><div>Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung 22.10.2019</div><div>Z02</div></div>								
<div>Zamawiający/Customer/Besteller</div> <div>EXMET OU VANA-NARVA MNT 31 74114 MAARDU</div> <div>KRAJ/COUNTRY/LAND: Estonia</div> <div><div>A01</div></div>		<div>Odbiorca/Consignee/Empfänger</div> <div>EXMET OU VANA-NARVA MNT 31 74114 MAARDU</div> <div>Kraj/Country/Land: Estonia</div> <div><div>A02</div></div>										
<div>Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr</div> <div>AD429-EX</div> <div><div>A07</div></div>		<div>Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr</div> <div>73536519</div> <div><div>A08</div></div>										
<div>Według/ according to/ entsprechend</div> <div>PN-EN 10025-2:2007 PN-EN 10056-2:1998 PN-EN 10056-1:2017; PN-EN 10163-3:2006</div> <div><div>B02</div></div>		<div>Cechowanie/ Marking/ Kennzeichnung</div> <div><div>A04</div></div>		<div>Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen</div> <div><div>Z05</div></div>								
<div>Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand</div> <div>+ AR</div> <div><div>B04</div></div>		<div>Nr wytopu/Heat No./Charge Nr</div> <div><div>B081</div></div>		<div>Sztuki/Pieces/Stücke</div> <div><div>B07</div></div>		<div>Wiązki/Bundles /Bunde</div> <div><div>B082</div></div>		<div>Waga/Weight /Gewicht[kg]</div> <div><div>B13</div></div>				
<div>Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte</div> <div>Średn./Diam./Durchmesser/Dłg./Length/Länge</div> <div><div>B01,B09-B11</div></div>		<div>Suma / Total</div>		<div>9</div>		<div>22.969</div>						
<div>Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]</div>												
<div>Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr</div> <div><div>B07</div></div>	<div>C %</div> <div><div>C71</div></div>	<div>Mn %</div> <div><div>C72</div></div>	<div>Si %</div> <div><div>C73</div></div>	<div>P %</div> <div><div>C74</div></div>	<div>S %</div> <div><div>C75</div></div>	<div>Cu %</div> <div><div>C76</div></div>	<div>Cr %</div> <div><div>C77</div></div>	<div>Ni %</div> <div><div>C78</div></div>	<div>Mo %</div> <div><div>C79</div></div>	<div>V %</div> <div><div>C80</div></div>	<div>N %</div> <div><div>C81</div></div>	<div>CEV %</div> <div><div>C82</div></div>
HO557798	0.14	0.53	0.17	0.013	0.018	0.26	0.14	0.10	0.02	0.001	0.008	0.2845
HO557799	0.15	0.52	0.14	0.013	0.019	0.26	0.12	0.10	0.02	0.002	0.009	0.2891
HO557793	0.14	0.53	0.17	0.014	0.017	0.28	0.17	0.12	0.04	0.002	0.008	0.2974
HO557708	0.15	0.53	0.16	0.012	0.012	0.25	0.12	0.10	0.02	0.002	0.009	0.2901
<div>Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]</div>												
<div>Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr</div> <div><div>B07</div></div>	<div>Ti %</div> <div><div>C83</div></div>	<div>Nb %</div> <div><div>C84</div></div>	<div></div> <div><div>C85</div></div>	<div></div> <div><div>C86</div></div>	<div></div> <div><div>C87</div></div>	<div></div> <div><div>C88</div></div>	<div></div> <div><div>C89</div></div>	<div></div> <div><div>C90</div></div>	<div></div> <div><div>C91</div></div>	<div></div> <div><div>C92</div></div>	<div></div> <div><div>C93</div></div>	<div></div> <div><div>C94</div></div>
HO557798	0.001	0.002										
HO557799	0.001	0.002										
HO557793	0.001	0.002										
HO557708	0.001	0.002										
<div>Deklaracja właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungserklärung</div> <div>02/2019</div> <div><div>Z01</div></div>							<div>Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek</div> <div></div> <div><div>Z03</div></div>					

 CELSA HUTA OSTROWIEC		WIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004		Str./Page No/Seite 2/ 2
CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul. Samsonowicza 2 27- 400 Ostrowiec Św. Poland				Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer 235299003
Zamawiający/Customer/Besteller EXMET OU VANA-NARVA MNT 31 74114 MAARDU KRAJ/COUNTRY/LAND: Estonia		Odbiorca/Consignee/Empfänger EXMET OU VANA-NARVA MNT 31 74114 MAARDU Kraj/Country/Land: Estonia		Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung 22.10.2019
Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr AD429-EX		Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73536519		

Własno ci mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften								
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Re rz MPa	Rm rz MPa	A5 %					
B07	C11	C12	C13					
HO557798	320	473	39.6					
HO557799	326	479	38.2					
HO557793	346	491	36.7					
HO557708	344	475	36.9					

Własno ci mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften								
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Udarno / Impact test / Kerrs Schlagbiegeversuch							
	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kerrs Schlagbiegeversuch KC [J/cm2]			Wartość średnia /Average/Mittelwert	
				1	2	3		
B07	C40/C41	C02	C44	C42	C42	C42	C42	C43

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / + AR. Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung. Materiał nadaje się do cynkowania / Material is applicable to zinc coating / Material ist zum Verzinken geeignet: Si: 0,14% - 0,25%		Znak CE/CE mark/CE-Zeichen  1458-CPR-FPC-034
Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./ We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. / Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.		Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek 